

ОТЧЕТ
О НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЕ
подготовительного факультета для иностранных учащихся
ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет»
за 2019 год

I. Сведения о наиболее значимых научных результатах НИР

Девиз (шифр) темы по приказу

Проблемы лингводидактического описания и преподавания русского языка как иностранного (для факультета, кафедры русского языка и для кафедры гуманитарных наук)

Тема: «Проблемы восприятия и усвоения русского языка при преподавании естественных и физико-математических дисциплин иностранным студентам и основные пути их решения» (для кафедры естественных и физико-математических наук)

Наиболее значимые научные результаты НИР по кафедрам:

На кафедре гуманитарных наук

Азитова Гульсина Ш. в соавторстве с Латыповой Э.А., директором научно-образовательного центра практической психологии, этнопсихологии и психологии межкультурной коммуникации КФУ было издано учебное пособие «Коммуникативный тренинг для иностранных студентов» (Издательство КФУ, 2018. – 30 с.). 25.04.2019г. совместно с Азитовой Гульсум Ш. в рамках Года И.М.Симонова в КФУ провели научно-практическую студенческую конференцию: «И.М.Симонов - ученый с мировым именем», Азитова Гульсина Ш. выступила с докладом и презентацией «Великие ученые Казанского университета». Исследовала совместно с доцентами Г.Ш.Азитовой и Р.Ш.Азитовым проблему и перспективы подготовки воспитателей для дошкольных образовательных учреждений (ДОУ) в педагогических вузах, итоги исследования были оформлены в виде научной статьи: «Профессионально-нравственное развитие будущих воспитателей ДОУ в процессе их обучения в педагогическом вузе». Итоги исследования приняты к публикации в научный журнал из перечня ВАК «Современное педагогическое образование» изд. «КноРус». Разработаны электронные образовательные ресурсы (ЭОР) по дисциплинам: «Научный стиль речи ч.1», «Научный стиль речи ч.2», «Обществознание. Первые шаги».

Азитова Гульсум Ш. В рамках исследования вопроса о работе иностранных учащихся с ЭОР, были зарегистрированы и получили доступ к электронным ресурсам слушатели 3 групп. Работа с ЭОР проводится на практических занятиях по РКИ. Было проведено тестирование по ЭОР: «Практическая фонетика» и «Глаголы движения». Результаты тестирования показали положительную динамику степени усвоенного учебного материала и определили дальнейшие направления по работе с иностранными учащимися. Баллы по итогам тестирования отражены в личных кабинетах слушателей. По просьбе кафедры иностранных языков Хэнаньского университета для 1-го отборочного тура Всекитайской олимпиады по русскому языку, проводимой в Пекине в 2019 году, подготовила тесты «Лексика и грамматика русского языка» для студентов университета (100 заданий). В рамках программы по организации и проведению встреч иностранных слушателей с учащимися школ (для изучения проблем адаптации иностранных учащихся в России) подготовлена на 7 декабря с.г. встреча китайских слушателей и учащихся СОШ №18, изучающих китайский язык.

Бурмистрова А.И. Разработано и опубликовано учебно-методическое пособие: Бурмистрова А.И. Русский язык как иностранный. Вводно-предметные уроки по химии и биологии для иностранных слушателей медико-биологической направленности.

Валеева Д.Р. Исследованы проблемы межязыковой интерференции при изучении русского языка студентами испаноговорящих стран. Были сделаны выводы о том, что сравнение отдельных языковых явлений русского и испанского языков и описание определенных лексико-грамматических особенностей позволяет преподавателям предупреждать ошибки инофона в русской речи, следовательно, оптимизировать процесс обучения. Исследованы электронные образовательные ресурсы по грамматике русского языка как иностранного. Были сделаны выводы о том, что применение разработанных кафедрой гуманитарных наук ЭОР повышает эффективность учебной деятельности. Преимущество ЭОР заключается в том, что их можно использовать не только в качестве учебного материала на занятиях, но и для самостоятельной работы учащихся, а также как средство контроля. Изучены вопросы актуализации концепта «Дом» в художественном дискурсе Л.Улицкой. Анализ

синтагматических отношений слова *дом* в произведениях Л.Улицкой и анализ лексических репрезентантов данного концепта позволил сделать вывод о расширении его объема. Разработаны и изданы контрольно-измерительные и обучающие тесты по русскому языку как иностранному «Проверяем, что знаем» (предвузовский уровень В1).

Владимирова Л.В. Изучены в сравнительном ракурсе взгляды преподавателей РКИ и студентов, изучающих его, на условия эффективности овладения неродным языком. Исследование отражает результаты оригинального эксперимента, проведенного среди иностранных студентов, стажеров и аспирантов, обучающихся в различных институтах Казанского федерального университета. Анализ связи вербального и невербального при обучении инолингвов речеповеденческой деятельности позволил сделать вывод о том, что для адекватной коммуникации инофоны, помимо языкового кода, должны владеть и невербальным кодом общения изучаемой культуры. Для этого важно знакомить иностранных студентов не только с национальной спецификой невербальных средств коммуникации, но и с тем, как они взаимосвязаны с вербальными: условиями замещения, параллельного использования и просто употребления. Рассмотрена история конкуренции имён *стукач* и *доносчик* в русском языке. Определено время появления субстантива *стукач*, его проникновения из лагерного жаргона в разговорный язык и начала конкуренция со словом *доносчик*. Разработаны и изданы контрольно-измерительные и обучающие тесты по русскому языку как иностранному «Проверяем, что знаем» (предвузовский уровень В1).

Гордеева Л.П. Предпринята попытка комплексного исследования текста на различных языковых уровнях. Исследованы пути и способы изучения текста в иноязычной аудитории. Изучены вопросы, связанные с особенностями формирования коммуникативных умений у иноязычных студентов. Сделаны выводы о способах развития у студентов механизмов осмысления, анализа и конструирования текстов.

Груздева Е.А. Исследованы особенности адаптации иранских и китайских учащихся к обучению русскому языку как иностранному, изучен лингвокультурологический метод анализа художественных текстов при обучении русскому языку. Выводы: обучение русскому языку иранских и китайских учащихся должно включать в себя большую адаптационную работу. Преподаватель должен плавно вводить данные категории обучающихся в западную систему образования, не ограничиваться выработкой навыков владения лексикой и грамматическими конструкциями русского языка, но и дозировано давать этим обучающимся представление о западной (и русской) культуре.

Забуга А.А. В рамках педагогической практики 5 мая 2019 года руководила секцией Итоговой студенческой конференции по методике преподавания русского языка. Продолжила работу над диссертационным исследованием, подготовила к публикации статью (ВАК). Заняла первое место в Конкурсе научно-исследовательских работ студентов, аспирантов и молодых ученых, посвященных традициям и современной языковой культуре русскоязычного населения РТ; подготовила к публикации ВАК-статью; продолжила работу над диссертационным исследованием.

Иванова Д.А. Исследованы методические особенности преподавания научного стиля речи на начальном этапе обучения иностранных учащихся. Рассмотрены проблемные вопросы обучения иностранных учащихся на подготовительных факультетах (отделениях). Продолжено исследование условий, необходимых для эффективного обучения иностранных абитуриентов РКИ, начата работа по разработке методических основ создания онлайн-курсов и видео-лекций по русскому языку как иностранному.

Калашникова М.А. Исследованы заимствования и лексико-семантические новообразования в творчестве Д.Рубиной. Проведены работы по подготовке к защите и защита кандидатской диссертации на данную тему.

Литвина Т.А. Исследованы проблемы объективности результатов тестирования по русскому языку в учебном процессе с использованием тестов разного типа, изучены методы повышения эффективности обучения русскому языку.

Пелымская Е.М. Научная работа посвящена способам визуализации в романах С.Соколова «Школа для дураков» и «Между собакой и волком». Визуализация в романах представляет собой различные формы художественного видения мира. Понятие анализируется с точки зрения повествовательной структуры романа. Концепция видения посредством сочетания пластических образов определяет фундаментальный принцип создания мира в романе.

Сафин Р.Н. Изучены вопросы методического обеспечения учебного процесса на довузовском этапе обучения. В результате исследования определены основные принципы работы со словообразовательным материалом на занятиях по РКИ. Исследованы вопросы судебной лингвоэкспертизы, касающиеся особенностей текстов мусульманской тематики, в том числе имеющих признаки экстремизма. Определены основные лингвистические параметры определённого рода текстов.

Спиридонова Л.Н. Изучены проблемы практической методики преподавания русского языка, рассматривающие вопросы овладения основными принципами и приёмами в работе по РКИ. В частности, посредством вебинаров факультета повышения квалификации и онлайн-курсов были прослушаны учебно-методические дисциплины, где особое внимание уделялось актуальным вопросам организации занятий по научному стилю речи в рамках РКИ и применению ИКТ в учебном процессе. На основе анкетирования и сравнительно-сопоставительной диагностики был обобщён практический материал по работе с иностранными учащимися. По результатам исследования сделаны выводы о специфике кураторской деятельности, положительно влияющей на адаптацию инофонов, которые легли в основу нескольких публикаций. Среди иных проведённых исследований архивных источников был систематизирован тематический материал по особенностям процесса культурной жизни в Поволжье за определённый период. В результате учебно-методической и научно-исследовательской работы были опубликованы статьи в научных периодических сборниках, состоялись выступления на конференциях различных уровней. На основе исследования архивных источников был систематизирован тематический материал по особенностям процесса культурной жизни в Поволжье за определённый период. В результате проведённой работы опубликованы статьи в научных периодических сборниках, состоялись выступления на конференциях различных уровней.

Станкович З.Г. Изучена специфика саморефлексии в песенной лирике Виктора Цоя, осуществляющейся путём самономинии лирического субъекта как неодушевлённого предмета или явления. Ранее эта форма проявления саморефлексии не рассматривалась в литературоведении, что обуславливает новизну предмета исследования. Выводы: Самономиния в категориях неодушевлённости раскрывает особенности понимания Цоем проблем одиночества и потребности в собеседнике, тем урбанистической вселенной и человеческого микрокосмоса.

Исследована проблема саморефлексии в творчестве Виктора Цоя в форме самономинии субъектной группы «мы». Выводы: Самономиния группового лирического субъекта может раскрывать особенности понимания Поэтом своего места как в сообществе друзей и со-творцов, так и в сложной социальной среде. Прослеживается динамика процесса самономинии группового лирического субъекта на всех этапах творческого пути В.Цоя. Изучено отношение лирических субъектов произведений Егора Летова к собственной жизни и смерти. Выводы: часто Летов переносит один и тот же яркий образ из одного текста в другой, благодаря чему обнаруживает себя рефлексия собственного произведения по принципу смысловой комплементарности. От размышлений о забвении окружающими истинного образа умершего Летов переходит к мысли об искажении этого образа и его избыточной мифологизации, которой сам умерший уже не может оказать сопротивление. Исследована специфика магического реализма в творчестве современного китайского автора Мо Яня на примере романа «Большая грудь, широкий зад». Выводы: магический реализм в творчестве Мо Яня основан на образах из китайского фольклора и произведений классического китайского автора Пу Сунлина. В романе «Большая грудь, широкий зад» черты магического реализма позволяют показать жестокость и абсурдность реальной жизни на всём протяжении полного катастроф XX столетия. Сознание героев, постоянно находящихся в столь ужасных условиях, перестаёт быть способно замечать абсурдность окружающего мира. Автор обращается к читателям, чтобы при помощи фантастических образов сильнее воздействовать на их чувства.

Урунова Р.Д. Изучены проблемы специальности русская филология в системе отечественного высшего образования, исследованы особенности использования русского языка на разных специальностях, сделаны выводы – необходимо выбирать или создавать грамматику, удовлетворяющую запросам специальности. Разработаны способы исследования авторизации текстов разных медиа-жанров, завершено исследование некоторых местоименных типов.

Фахрутдинова Л.И. Исследованы переводы произведений А.Еники, изучено функционирование сентиментализма как традиции, вида пафоса и модуса художественности в творчестве В.Распутина и А.Еники. Определены формы межлитературного диалога В.Г.Распутина и А.Еники, проявляющиеся на уровне функционирования связанных с сентиментализмом архетипов творчества. Исследованы переводы произведения А.Еники, в которых определены жанрово-стилистические трансформации, установлены различные формы диалога в переводах произведений писателя.

Федотова А.Ю. Изучена помощь голодающим от Объединения частных шведских торгово-промышленных предприятий, работавшего на территории ТАССР в конце 1921 – первой половине 1922 годов. На основе материала местных архивов были проанализированы источники и адресаты помощи голодающим в виде посылок от международных благотворительных организаций. Результаты исследования деятельности общественных организаций Казанской губернии в голодные 1906-1907 годы. были представлены на международной конференции в г.Пушкин, ЛГУ им. А.С.Пушкина. Продолжается

изучение различных аспектов истории голода 1906-1907 и 1921-1923 годы в Республике Татарстан. Идет изучение материалов о работе Епархиального комитета помощи голодающим в 1906-1907 годы. Результаты исследования системы государственного снабжения населения в голодные 1921-1923 годы были представлены на всероссийской конференции с международным участием в г.Ижевск, УдГУ. Продолжается изучение различных аспектов истории голода 1906-1907 и 1921-1923 годы в Республике Татарстан.

Хайдаров Т.Ф. В результате исследований по теме «Чёрной смерти» на территории Золотой Орды и прилегающих территорий было продолжено исследование текстов письменных источников на армянском и латинском языках, русских летописей (второй половины XV века). Принял участие в мероприятиях Международного Золотоордынского форума. Опубликовано в ВАК – одна статья, в прочих зарубежных изданиях – одна статья.

Чумакова Г.В. Исследованы проблемы обучения РКИ в национально-ориентированной аудитории, изучены вопросы методики работы, принципы составления учебных заданий, разработана система заданий. Исследованы проблемы деятельности системы тестирования ТРКИ-I, ТРКИ-II; изучены нормативные документы, законодательные акты, учебные материалы, структура и содержание Тестов системы ТРКИ.

Разработаны лексико-грамматические задания для учебного пособия «Сборник контрольных заданий по лексике и грамматике. Подготовка к тестированию. II уровень».

Осуществлено издание учебного пособия «Сборник контрольных заданий по лексике и грамматике. Подготовка к тестированию. II уровень».

На кафедре естественных и физико-математических наук

Махмутова Г.Ф. Исследована организация образовательного процесса иностранных учащихся на этапе предвузовской подготовки

Муратова Г.З. Произведена оценка математических алгоритмов, используемых для клинической интерпретации сывороточной концентрации маркеров СА125 и НЕ4.

Прохоренко Н.Б. Проведен структурно-функциональный анализ сырьевой базы лекарственных растений во флоре Татарстана.

Сахбиев Т.Р. Разработаны практические рекомендации по проектированию оптических векторных анализаторов сетей симметричного типа на основе амплитудно-фазового модуляционного преобразования оптической несущей; внедрение результатов исследований и оценка перспектив их дальнейшего развития.

Сахбиева А.Р. Изучена логическая операция объединения множеств для изображений в оптической эхогографии.

Сулейманова Д.Ю. Исследованы особенности преподавания математики на подготовительном факультете для иностранных учащихся. Изучен подготовительный факультет по обучению иностранных граждан как структурное подразделение в системе непрерывного инженерного образования.

Шимкович Е.Д. Исследованы новые современные подходы в отечественном и зарубежном образовании и их реализация в обучении иностранных учащихся на подготовительном факультете; отображены особенности довузовской подготовки иностранных граждан на подготовительном факультете для иностранных учащихся КФУ; исследованы особенности морфологии и физиологии моллюсков и их паразитов.

На кафедре русского языка

В методическом аспекте разрабатываются проблемы интенсивности обучения иностранных слушателей.

Профессорско-преподавательским составом кафедры русского языка были исследованы семантические особенности лексики образовательной сферы русского языка. На основе материалов ряда словарей, а также материалов «Национального корпуса русского языка» были изучены функционально-семантические особенности наименований учебных заведений; наименований лица; некоторых неологизмов образовательной сферы русского языка.

Исследованы проблемные участки латинской словообразовательной номенклатуры.

Выявлены номенклатурные синонимы и омонимы в публикуемых работах по именному словообразованию русского и ряда европейских языков.

II. Дополнительная информация:

1. Перечень конференций (название, сроки), проведенных Вашим подразделением на базе КФУ в 2019 году

Участие в конференциях международных, всероссийских, прочих, по форме:

Название конференции, время и место проведения	Должность, фамилия, имя
Международные конференции:	
Международная научно-практическая конференция «Открытая образовательная среда для изучающих русский язык в странах Европы: лучшие практики и перспективы развития» 18.01.2019, г.Москва, Институт русского языка им. А.С.Пушкина. Стенд. доклад «Слушатели медико-биологического профиля подготовки – актуальный адресат в практике использования электрон. образовательного ресурса»	Старший преподаватель КГН, Спиридонова Л.Н.
ICERI2019, 13 th International Technology, Education and Development Conference, 11 th -13 th March, Valencia, Spain. «The use of electronic educational resources at the initial stage of teaching Russian language as a foreign language».	Доцент КГН, Валеева Д.Р.
Международная научная конференция «Природно-географические факторы в повседневной жизни населения России: история и современность» 14-16.03.2019, г.Пушкин, ЛГУ им. А.С.Пушкина. Доклад «Между голодом и властью: общественная инициатива в борьбе с голодом 1905 – 1907 гг. в Казанской губернии»	Доцент КГН, Федотова А.Ю.
V Международная научно-практическая конференция «Преподавание естественнонаучных и гуманитарных дисциплин на русском языке в иноязычной аудитории» 28-29.03.2019, Москва, МГУ. Пленарный доклад «Довузовская подготовка иностранных граждан на подготовительном факультете для иностранных учащихся Казанского (Приволжского) федерального университета»	Доцент, заведующий КЕиФМН, Шимкович Е.Д.
VI Международный Золотоордынский Форум «Рах Tatarica: генезис и наследие государственности Золотой Орды». В рамках Форума, посвященного 750-летию Золотой Орды, круглый стол 04.04.2019, г.Казань, Институт Истории имени Ш.Марджани. Доклад «Золотая Орда и средневековая глобализация».	Доцент КГН, Хайдаров Т.Ф.
XXII Открытая конференция студентов-филологов, 15-19.04.2019, Санкт-Петербург, СПбГУ, филологический факультет. Доклад «Образ-движение» в романе Саши Соколова «Школа для дураков».	Ассистент КГН, Пелымская Е.М.
Международная научная конференция «Ключевые проблемы современной науки» 15-22.04.2019, София, Болгария. Заочный доклад «Особенности использования блочной технологии преподавания в иноязычной аудитории».	Доцент, заведующий КЕиФМН, Шимкович Е.Д.
Международный образовательный форум «Один пояс - один путь», основная тема: «Воспитание инновационных талантов в век больших данных» 22-25.04.2019, Чэнду, КНР. Очный доклад «Презентация образовательных программ подготовительного факультета для иностранных учащихся КФУ».	Доцент, заведующий КЕиФМН, Шимкович Е.Д.
V Международная научно-практическая конференция 29.04.2019, п.Заокский, ЗСГУ. Заочные доклады: «О некоторых аспектах обучения математике иноязычных учащихся, обучающихся инженерно-техническим специальностям»; «Подготовительный факультет по обучению иностранных граждан как структурное подразделение в системе непрерывного инженерного образования»	Доцент КЕиФМН, Сулейманова Д.Ю.
VI Международный Золотоордынский Форум «Рах Tatarica: генезис и наследие государственности Золотой Орды». В рамках Форума, посвященного 750-летию Золотой Орды, круглый стол 23.04.2019, г.Казань, Институт Истории имени Ш.Марджани. Доклад «Город и степь ЗОЛОТОЙ ОРДЫ – проблема».	Доцент КГН, Хайдаров Т.Ф.

<p>VII Международная научная конференция «Национальный миф в литературе и культуре: образ Другого» (май 2019 года), Казань, КФУ. Доклад «Постколониальная ситуация в Китае XX века (на материале романа Мо Яня «Красный гаолян»)».</p>	Доцент КГН, Груздева Е.А.
<p>VIII Международная научно-практическая конференция «Актуальные проблемы теории языка и лингводидактики» 22.05.2019, Ульяновск. Доклад «Русская филология в системе отечественного образования».</p>	Доцент КГН, Урунова Р.Д.
<p>V Международный научно-образовательный форум по педагогическому образованию «Развитие профессиональных компетенций учителя: основные проблемы и ценности» 29-31.05.2019, г.Казань, КФУ. Секц. доклад «Мастерская молодого педагога: состояние и функции кураторства на довузовском уровне подготовки иностранных учащихся»</p>	Старший преподаватель КГН, Спиридонова Л.Н.
<p>Международный научный симпозиум «Русский язык в поликультурном мире» 9-11.06.2019, г.Ялта. Секц. доклад «В копилку преподавателя: практика использования кибертекста на занятиях по русскому языку как иностранному»</p>	Старший преподаватель КГН, Спиридонова Л.Н.
<p>VI Международный Золотоордынский Форум «Рах Tatarica: генезис и наследие государственности Золотой Орды». 26-28.06.2019, г.Казань, Институт Истории имени Ш.Марджани. Доклад «Историография эпидемии «Чёрной смерти» на территории ЗОЛОТОЙ ОРДЫ».</p>	Доцент КГН, Хайдаров Т.Ф.
<p>XIII Международный конгресс антропологов и этнологов «Система родства, связей и коммуникаций в истории человечества :антропологический аспект, 02-06.07.2019, г.Казань, Институт этнологии и антропологии РАН, КФУ и другие. Доклад «Новые тенденции и аспекты изучения крупных эпидемических вспышек чумы на просторах Евразии в историческом прошлом»</p>	Доцент КГН, Хайдаров Т.Ф.
<p>VI Международная научно-практическая конференция «Многоуровневая языковая подготовка в условиях поликультурного общества» (июнь 2019 года), г.Казань, КазГИК. Доклад «Особенности адаптации китайских учащихся к обучению русскому языку как иностранному».</p>	Доцент КГН, Груздева Е.А.
<p>11th International Conference on Education and New Learning Technologies. 1-3 July, 2019, Palma, Spain. // O.Starostina, G.Chumakova, I.Galiulina SOME ASPECTS OF READING AND ANALYZING THE LITERARY TEXTS IN TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE.</p>	Старший преподаватель КГН, Чумакова Г.В.
<p>III Международная научная конференция «Язык в различных сферах коммуникации» 20-21.09.2019, Чита, ЗабГУ.</p>	Ассистент КГН, Забуга А.А.
<p>IV Международная научно-практическая конференция «Русский язык на перекрёстке эпох: традиции и инновации в русистике» 26-28.09.2019, г.Ереван, ЕрГУ. Секц. доклад «Применение возможностей жанра миниатюры как коммуникативно-прагматическая тактика в обучении иностранцев русскому языку»</p>	Старший преподаватель КГН, Спиридонова Л.Н.
<p>Международная научная конференция «70 лет КНР: история, современность и перспективы развития» 27.09.2019, Москва, МПГУ.</p>	Ассистент КГН, Забуга А.А.
<p>III Международный Конгресс преподавателей и руководителей подготовительных факультетов 16-18.10.2019, Москва, РУДН.</p>	Профессор КРЯ, Габдреева Н.В. Ассистент КГН, Забуга А.А.
<p>Международная научная конференция «Русистика в XXI веке: Тенденции и направления развития» 23-25.10.2019, Республика Армения, Ереван, Ереванский государственный университет.</p>	Доцент КГН, Литвина Т.А.
<p>Международная научная конференция «Русистика в XXI веке: Тенденции и направления развития» 23-25.10.2019, Республика Армения, Ереван, Ереванский государственный университет. Доклад: К вопросу о динамике функциональной семантике русских местоимений.</p>	Доцент КГН, Урунова Р.Д.
<p>Международная научно-практическая конференция «Предвузовская подготовка иностранных граждан в Российской Федерации: история и современность» 23-25.10.2019, г.Москва, МГУ им. М.В.Ломоносова. Очный доклад на тему «Особенности преподавания дисциплин медико-биологической направленности на этапе предвузовской подготовки иностранных учащихся»</p>	Доцент КеиФМН, Махмутова Г.Ф., Доцент, заведующий КеиФМН, Шимкович Е.Д.

VII Международные Бодуэновские чтения «И.А.Бодуэн де Куртенэ и мировая лингвистика» 28-31.10.2019, Казань, КФУ	Профессор КРЯ, Габдреева Н.В. Ассистент КРЯ, Луканкина Т.А. Ассистент КГН, Забуга А.А.
XXI Международный конгресс Европейского общества гинекологической онкологии (ESGO2019) 02-05.11.2019, г.Афины. Постерный доклад на тему: «EP882 Risk of ovarian malignancy algorithm performs better than CA125&HE4 alone in a clinical setting»	Старший преподаватель КЕиФМН, Муратова Г.З.
II Международная научно-образовательная конференция «Личность, общество и государство в истории Запада и Востока: Всеобщая история и историческая наука в XX - начале XXI века», г.Казань, КФУ, 14-16 ноября Доклад «Исследование и перспективы изучения в историческом прошлом крупных эпидемий»	Доцент КГН, Хайдаров Т.Ф.
VII Международная научная конференция «Текст: проблемы и перспективы. Аспекты изучения в целях преподавания русского языка как иностранного» 28-30.11.2019, Москва, МГУ	Ассистент КГН, Забуга А.А.
Международная научно- практическая конференция «Актуальные проблемы эколого-географического образования в школе и вузе», 29-30.11.2019, г.Казань, КФУ Доклад «Некоторые особенности сельского расселения и населенных пунктов Республики Татарстан»	Заместитель декана по образовательной деятельности, Мухаметов А.Р.
Международная научно-практическая конференция «Би-, поли-, транслингвизм и лингвистическое образование» 06-07.12.2019, Москва.	Профессор КРЯ, Габдреева Н.В.
VI международная научная конференция «Моллюски: результаты, проблемы и перспективы исследований» 12.12.2019, г.Житомир, Житомирский государственный университет имени Ивана Франко. Заочный доклад на тему: «Роль малощетинкового кільчастого черва <i>Chaetogaster limnaei</i> у зниженні парамфістоматидозної інвазії у моллюсків підроддини Planorbinae».	Доцент, заведующий КЕиФМН, Шимкович Е.Д.
IV Международная научно-практическая конференция «Преподавание естественнонаучных и гуманитарных дисциплин на русском языке в иноязычной аудитории», г.Москва, МГУ. Доклад «Вводно-предметные занятия по обществознанию на подготовительном факультете для иностранных учащихся КФУ».	Доцент, заведующий КГН, Иванова Д.А.
Всероссийские конференции:	
XVI Всероссийская научно-практическая конференция «Литературоведение и эстетика в XXI веке (Татьянин день)» 23-25.01.2019, Казань, КФУ. Доклад «Образ китайской семьи в романе Мо Яня «Красный гаолян»».	Доцент КГН, Груздева Е.А.
VII Всероссийская конференция «Русский язык и проблемы социокультурной адаптации иностранных граждан в Российской Федерации» 06.06.2019, РУДН.	Профессор КРЯ, Габдреева Н.В.
IV Всероссийская научно-практическая конференция «Актуальные вопросы реализации образовательных программ на подготовительных факультетах для иностранных граждан» 18.10.2019, Москва.	Профессор КРЯ, Габдреева Н.В.
I Всероссийская с международным участием научная конференция «Актуальные проблемы региональной истории: взаимоотношения центра и регионов в исторической динамике», 07-08.11.2019, г.Ижевск, УдГУ.	Доцент КГН, Федотова А.Ю.
Прочие конференции:	
Итоговая конференция Казанского (Приволжского) федерального университета за 2018 год 28-29.01.2019	
Доклад «Лексический комментарий как дополнительный источник расширения языкового и страноведческого кругозора иностранных учащихся»	Доцент КГН, Азитова Гульсина Ш.
Доклад «Методы активизации говорения при интенсивном обучении РКИ»	Доцент КГН, Азитова Гульсум Ш.
Доклад «Принципы отбора языкового материала для пособия по практической фонетике, рассчитанного на иностранных учащихся различных языковых групп»	Доцент КРЯ, Бузанова Т.В.
Доклад «Причины появления интерференции в обучении испаноговорящих студентов русскому языку»	Доцент КГН, Валеева Д.Р.
Доклад «Факторы мотивации и демотивации при изучении РКИ: взгляд преподавателей и учащихся»	Доцент КГН, Владимирова Л.В.
Доклад «Конвергенция и дивергенция лексических параллелей в русском и родном языках (продвинутый уровень обучения)»	Профессор КРЯ, Габдреева Н.В.

Преодоление речевого барьера на занятии (из опыта преподавания РКИ)	Доцент КРЯ, Гатауллина Р.Г.
Доклад «Работа над текстом в процессе обучения русскому языку как иностранному»	Доцент КГН, Гордеева Л.П.
Доклад «Взаимоотношения Востока и Запада (на материале художественных произведений Орхана Памука)»	Доцент КГН, Груздева Е.А.
Доклад «Трудности в обучении научному стилю речи на начальном этапе обучения»	Доцент, заведующий КРЯ, Залялова Р.Р.
Доклад «Региональный компонент как средство культурной адаптации студентов-иностранцев»	Доцент КГН, заведующий КГН, Иванова Д.А.
Доклад «Обучение письму в китайской аудитории»	Старший преподаватель КРЯ, Кулигина О.В.
Доклад «К вопросу о языковой организации поэтического текста (начало XXI в.)»	Ассистент КРЯ, Луканкина Т.А.
Доклад «Оптимизация самостоятельной работы слушателей предаспирантской подготовки на материале языка философии»	Старший преподаватель КРЯ, Мансурова Г.И.
Доклад «Особенности содержания и разработки учебных пособий по химии для иностранных слушателей»	Доцент КЕиФМН, Махмутова Г.Ф.
Доклад «Типы визуальных образов в романах Саши Соколова «Школа для дураков» и «Между собакой и волком»	Ассистент КГН, Пельмская Е.М.
Доклад «Содержание и приёмы работы со словообразовательным материалом на начальном этапе обучения»	Доцент КГН, Сафин Р.Н.
Доклад «Особенности методики преподавания физики иностранным обучающимся на подготовительном факультете»	Старший преподаватель КЕиФМН, Сахбиев Т.Р. Преподаватель КЕиФМН, Сахбиева А.Р.
Доклад «Текст в фокусе изучения лингвокультурологии»	Старший преподаватель КГН, Спиридонова Л.Н.
Доклад «Особенности построения занятия по литературе на подфаке с учётом национального контингента и уровня подготовки учащихся»	Доцент КГН, Станкович З.Г.
Доклад «Особенности преподавания математики (спецглавы) предмагистрам и предаспирантам инженерно-технического и экономического профилей»	Доцент КЕиФМН, Сулейманова Д.Ю.
Доклад «Каноническая грамматика: проблемы и перспективы»	Доцент КГН, Урунова Р.Д.
Доклад «Жанрово-стилистические трансформации оригинала в переводе (на материале перевода повести А.Еники «Невысказанное завещание», выполненном Х.Хусаиновой)»	Ассистент КГН, Фахрутдинова Л.И.
Доклад «Развитие навыков письменной речи на занятиях по РКИ»	Старший преподаватель КГН, Чумакова Г.В.
Доклад «Обучение иностранных учащихся биологии с использованием блочной технологии преподавания»	Доцент, заведующий КЕиФМН, Шимкович Е.Д., Прохоренко Н.Б.
Казанский (Приволжский) федеральный университет, 07.02.2019. Доклад «Жанровые трансформации в переводах произведений А.Еники на русский язык»	Ассистент КГН, Фахрутдинова Л.И.
Межвузовская научно-практическая конференция «Актуальные проблемы преподавания общепрофессиональных дисциплин» (апрель 2019 года), г.Казань, КВТККУ. Доклад «Лингвокультурологический подход в анализе художественных текстов при обучении русскому языку (на материале сборника очерков М.Твена «Налегке»)»	Доцент КГН, Груздева Е.А.
Межвузовская научно-практическая конференция «Языки мира и языковая подготовка: состояние и перспективы» 24.05.2019, г.Казань, КВТККУ. Доклад «Языковая картина мира»	Доцент КГН, Груздева Е.А.
Межвузовская научно-методическая конференция «Актуальные вопросы предмагистерской подготовки иностранных граждан» 24.04.2019, Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого, Высшая школа международных образовательных программ	Доцент, заведующий КРЯ, Залялова Р.Р.
Межвузовская научно-методическая конференция «Актуальные вопросы предмагистерской подготовки иностранных граждан», 24-25.05.2019, СПбПУ. Секционный доклад «Проблемы реализации дополнительных общеобразовательных программ предмагистерской и предаспирантской подготовки и пути их решения»	Доцент, заведующий КЕиФМН, Шимкович Е.Д.

Региональная научно-практическая конференция «Эколого-географическое знание в современном образовательном пространстве школы», 18.12.2019, г.Казань, ГБОУ «Казанская КШИ имени Героя Советского Союза Б.К.Кузнецова» совместно с КФУ	Заместитель декана, Мухаметов А.Р.
Семинар для преподавателей с целью обмена опытом и создания прочных межвузовских связей в области преподавания естественнонаучных дисциплин иностранным учащимся, 12-14.12.2019, г.Москва, МГУ им. М.В.Ломоносова. Лекция на тему: «Преподавание биологии иностранным учащимся на предвузовском этапе обучения»	Доцент, заведующий КЕиФМН, Шимкович Е.Д.

3. **Защита /утверждение диссертации (докт./ канд.)/руководство:** тема, дата

Габдреева Н.В., Научный консультант докторской диссертации А.В.Агеевой по теме «Конвергентно-дивергентные характеристики романского пласта в языке русской художественной литературы» (10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое, сопоставительное языкознание). Защита 25 января 2019 года. Утверждение 25 июня 2019 года.

Калашникова М.А., Защита кандидатской диссертации «Заимствование и лексико-семантические новообразования в творчестве Д.Рубиной». Защита июнь 2018 года. Утверждение май 2019 года (приказ от 07.05.2019, № 423/нк-10). Руководитель – профессор КРЯ Габдреева Н.В.

Луканкина Т.А., Защита кандидатской диссертации «Фонетические средства выразительности в художественных текстах начала XXI века» 1 июля 2019 года.

Утверждение кандидатской диссертации 10 декабря 2019 года.

5. **Премии, награды, почетные дипломы.**

Владимирова Л.В. Почетное звание «Почетный работник сферы образования Российской Федерации» (Приказ № 110/к-н от 26 июля 2019 года).

Маркелов В.С. Нагрудный знак «За заслуги в образовании» (приказ Министерства образования и науки РТ от 29 мая 2019 года № 211-н).

Груздева Е.А. Благодарственное письмо Министерства образования и науки Республики Татарстан за плодотворное сотрудничество и помощь в подготовке и проведении XVI Всероссийской научно-практической конференции «Литературоведение и эстетика в XXI веке» («Татьянин день»), 25 января 2019 года, г.Казань.

Габдреева Н.В. Благодарственное письмо руководства МВД РТ за работу в комиссии для признания иностранного гражданина и лица без гражданства носителем русского языка (февраль 2019 года).

Забуга А.А. Диплом за 1 место в Конкурсе научно-исследовательских работ студентов, аспирантов и молодых ученых, посвященных традициям и современной языковой культуре русскоязычного населения Республики Татарстан. Выдан институтом филологии и межкультурной коммуникации КФУ в 2019 году.

Габдреева Н.В. Благодарственное письмо ректора КФУ за организацию и проведение региональной олимпиады, посвященной первопечатнику Ивану Федорову (2019 год).

9. **Сведения по разработке проблем высшей школы.**

9.1. **ГРАНТЫ**

Прохоренко Н.Б. Грант РФФИ и Правительства Республики Татарстан «Структурно-функциональный анализ сырьевой базы лекарственных растений во флоре Татарстана» №18-44-160015.

Иванова Д.А. Участие в конкурсном отборе на предоставление гранта из федерального бюджета в форме субсидий на реализацию мероприятия «Наличие у организаций регулярно обновляемых версий официального сайта в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» на иностранных языках, ориентированных на запросы иностранных абитуриентов и студентов» федерального проекта «Экспорт образования» национального проекта «Образование» в 2019 году» и получение соответствующего гранта.

Поддача заявок на гранты:

Махмутова Г.Ф., Шимкович Е.Д. Подготовка заявки на грант фонда «Русский мир» по проекту «Разработка комплекса интегрированных цифровых образовательных ресурсов по русскому языку (элементарный уровень) и общеобразовательным дисциплинам для иностранных граждан, планирующих освоение образовательных программ высшего образования в Российской Федерации».

Махмутова Г.Ф., Муратова Г.З., Сахбиев Т.Р., Сулейманова Д.Ю., Шимкович Е.Д. Подготовка заявки на грант «Создание не менее 5 ресурсных центров для детей и педагогов, обеспечивающих популяризацию изучения общеобразовательных предметов (математика, биология, химия, физика, обществознание) на углубленном уровне (на русском языке) в странах-партнерах проекта «Экспорт образования» национального проекта «Образование».

Махмутова Г.Ф., Шимкович Е.Д. Подготовка заявки на грант КФУ (участие в конкурсе проектов ЦОР) по проекту «Вводно-предметный курс для иностранных абитуриентов (элементарный уровень)».

9.2. Совершенствование системы тестирования по русскому языку как иностранному (первый, второй сертификационный уровень владения русским языком как иностранным) и тестирования на гражданство в рамках Регионального центра тестирования иностранных граждан по русскому языку при Казанском университете

Габдреева Н.В. Член комиссии при МВД РТ по признанию иностранцев и лиц без гражданства носителями русского языка: составление тестовых материалов.

Владимирова Л.В., Валеева Д.Р. Разработаны и опубликованы контрольно-измерительные и обучающие тесты по русскому языку как иностранному «Проверяем, что знаем» (предвузовский уровень В1).

Чумакова Г.В. Разработаны и изданы лексико-грамматические задания для учебного пособия «Русский язык как иностранный. Сборник контрольных заданий по лексике и грамматике. Подготовка к тестированию. II уровень. Старостина О.В., Чумакова Г.В. – Казань: Изд-во КФУ, 2019. – 152 с.

9.3. Интеграция в мировое образовательное пространство

Иванова Д.А. В рамках партнерского договора между КФУ и Университетом имени Юстуса Либига (Гисен, Германия) участвовала в программе академического обмена. В гисенском университете провела занятия со студентами института славистики и обмен опытом с немецкими коллегами.

9.5. ФПК Прохождение повышения квалификации

Обучение по программам повышения квалификации в массовом порядке

1) **Азитова Гульсина Ш., Бурмистрова А.И., Валеева Д.Р., Владимирова Л.В., Гордеева Л.П., Груздева Е.А., Забуга А.А., Иванова Д.А., Калашникова М.А., Литвина Т.А., Пелымская Е.М., Сафин Р.Н., Спиридонова Л.Н., Станкович З.Г., Темиргалеева М.М., Фахрутдинова Л.И., Федотова А.Ю., Федотова Т.О., Хайдаров Т.Ф., Урунова Р.Д., Чумакова Г.В.** (кафедра гуманитарных наук);

Залялова Р.Р., Кулигина О.В., Луканкина Т.А., Мансурова Г.И., Маркелов В.С. (кафедра русского языка);

Махмутова Г.Ф., Сулейманова Д.Ю., Сахбиева А.Р., Шимкович Е.Д., Прохоренко Н.Б. (кафедра естественных и физико-математических наук)

Программа «Довузовский этап подготовки иностранных граждан: обучение иностранному языку» (72 часа). Российский университет дружбы народов: Центр дополнительного образования «Горизонт», г.Москва, 28.01-09.02.2019.

2) **Залялова Р.Р., Гатауллина А.Г., Кулигин А.С.** (кафедра русского языка);

Махмутова Г.Ф., Муратова Г.З., Сулейманова Д.Ю., Шимкович Е.Д. (кафедра естественных и физико-математических наук)

Программа дистанционного модуля «Цифровые технологии в профессиональной деятельности научно-педагогических работников учреждений высшего профессионального образования в условиях цифровизации образования» (72 часа), 16–27.12.2019.

3) Азитова Гульсум Ш., Федорова Т.О., Федотова А.Ю. (кафедра гуманитарных наук);
Габдреева Н.В., Гатаулина Р.Г., Гатауллина А.Г., Кулигин А.С. (кафедра русского языка);

Махмутова Г.Ф., Муратова Г.З., Сулейманова Д.Ю., Шимкович Е.Д., Сахбиев Т.Р., Сахбиева А.Р. (кафедра естественных и физико-математических наук)

Программа «Информационная компетентность преподавателя в области применения IT в учебном процессе университета» (16 часов) в Поволжском межрегиональном центре повышения квалификации и профессиональной переподготовки работников образования КФУ, г.Казань, 16-17.09.2019.

Индивидуальное дополнительное профессиональное образование

Гордеева Л.П. Программа «РКИ в контексте обучения деловому общению», «Преподавание РКИ и современные цифровые технологии. Новые направления в теории и методике преподавания РКИ». Российский новый университет, г.Москва, 20-25.12.2018.

Забуга А.А. Программа «РКИ в контексте обучения деловому общению». Российский новый университет, г.Москва (декабрь 2018 года).

Сахбиев Т.Р. Программа ДПО «Управление деятельностью вуза: применение электронных образовательных ресурсов при реализации программ» (72 часа), г.Москва, ФГАОУ ВО «Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС», 11-22.02.2019,

Прохоренко Н.Б. Программа ДПО «Обучение и социально-психологическое сопровождение студентов с инвалидностью» (72 часа), г.Киров, Вятский государственный университет, 15-30.04.2019.

Муратова Г.З., Сулейманова Д.Ю., Федотова А.Ю. ДПП ПК «Методические и содержательные особенности деятельности эксперта региональной предметной комиссии при проведении ГИА по образовательным программам среднего общего образования» (40 часов), г.Казань, ГАОУ ДПО «Институт развития образования РТ», 18.11-10.12.2019.

Муратова Г.З. ДПП ПК «Подготовка учащихся к ЕГЭ по математике: профильный уровень», г.Москва, ООО Центр онлайн-обучения Нетология-групп, 02.03-02.06.2019.

Хайдаров Т.Ф., Сахбиева А.Р. ППК «Антикоррупционная политика», Высшая школа государственного и муниципального управления КФУ, 27-28.02.2019

Шимкович Е.Д. Программа ДПО «Обучение по охране труда для руководителей и специалистов организаций», г.Казань, АНО ДПО «Поволжский центр образовательных инноваций «Практик», г.Казань, 15-19.04.2019.

Сахбиева А.Р. ППК для научно-педагогических работников «Обучение навыкам оказания первой помощи. Тренинг-курс на стимуляторах», КФУ, 30-31.05.2019.

Шимкович Е.Д. Программа «Образовательный курс по финансовой грамотности для граждан, переселившихся в Республику Татарстан», г.Казань, Университет управления «ТИСБИ», 13-14.12.2019.

Спиридонова Л.Н. Краткосрочное прохождение онлайн-курса от Web of Science Group «Информационные инструменты для авторов научных публикаций» (8 ч.) 18-27.03.2019.

9.6. ОТЗЫВЫ, оппонирование, рецензирование

Азитова Гульсина Ш., Азитова Гульсум Ш. Рецензия на проект методической разработки по нравственно-патриотическому воспитанию «Мы юные патриоты!» Нохриной Фариды Рафаиловны, воспитателя первой квалификационной категории, и Каримовой Зили Мунировны, воспитателя высшей квалификационной категории МБДОУ «Детский сад общеразвивающего вида №54 «Белоснежка» г.Альметьевска РТ.

Бурмистрова А.И. Рецензирование учебно-методического пособия: Русский язык. Научный стиль. Учебное пособие для иностранных учащихся / Г.Ш.Азитова, Т.А.Литвина, Р.Д.Урунова. – г.Казань: Изд-во КФУ, 2019.

Бурмистрова А.И. Рецензирование учебно-методического пособия: М.М.Темиргалеева, А.Ю.Федотова. История России: IX – начало XXI вв.: учебное пособие для иностранных учащихся / М.М.Темиргалеева, А.Ю.Федотова. – г.Казань: Изд-во КФУ, 2019.

Бурмистрова А.И. Рецензирование учебно-методического пособия: М.А.Калашникова, М.М.Темиргалеева, А.Ю.Федотова. История России. IX – начало XXI вв. Рабочая тетрадь для иностранных учащихся / М.А.Калашникова, М.М.Темиргалеева, А.Ю.Федотова. – г.Казань: Изд-во КФУ, 2016. – 68 с.

Владиминова Л.В. Рецензирование учебного пособия: А.И.Бурмистрова. Русский язык как иностранный. Вводно-предметные уроки по химии и биологии / А.И.Бурмистрова. – г.Казань, Изд-во КФУ, 2019. – 70 с.

Махмутова Г.Ф. Рецензирование учебно-методического пособия А.И.Бурмистровой «Русский язык как иностранный. Вводно-предметные уроки по химии и биологии».

Прохоренко Н.Б. УМП по дисциплине «Ботаника» студентов 1-2 курса Института фармации Казанского государственного медицинского университета.

Прохоренко Н.Б. УМП по дисциплине «Учебная практика по ботанике» для студентов 1 курса Института фармации Казанского государственного медицинского университета.

Сулейманова Д.Ю. Рецензирование сборника научных трудов «Человек и общество в системе религиозного и социально-гуманитарного знания» (Вып. 5, 2019).

Сулейманова Д.Ю. Отзыв о диссертации на соискание степени кандидата филологических наук Т.А.Луканкиной «Фонетические средства выразительности в художественных текстах начала XXI века» (специальность 10.02.01 – русский язык).

Урунова Р.Д. Отзыв об АКД О.С.Незнаевой. «Прецедентные феномены в студенческом общении: механизмы появления и актуализация в различных речевых ситуациях» Саратов: СГУ, 26.12. 2019.

Урунова Р.Д. Отзыв об АДД К.Ж.Карабаевой. «Научно-теоретические основы формирования профессионально-коммуникативной компетенции будущих учителей иностранных языков в условиях информатизации иноязычного образования (языковой ВУЗ, педагогические специальности)» Алматы: КазУМО, 14.06.2019.

Шимкович Е.Д. Рецензирование статьи «Промежуточный контроль по биологии для студентов иностранцев медико-биологического профиля» (Р1-12-2019) в сборник трудов IV Международной научно-практической конференции «Преподавание естественнонаучных и гуманитарных дисциплин на русском языке в иноязычной аудитории» (МГУ, г.Москва).

10. Летние школы

Иванова Д.А., Фахрутдинова Л.И. Проведение Летней школы русского языка КФУ для иностранных граждан с 1 по 28 августа 2019 года.

III. Список публикаций за 2019 год (с полным библиографическим описанием), по разделам:

1. Монографии* (индивидуальные и коллективные), изданные:

1.1. - зарубежными издательствами (все зарубежье, искл. Россию);

1.2. - российскими издательствами,

из них -

- издательством "Высшая школа":
- издательскими структурами КФУ:
- прочими издательствами РФ:

Габдреева Н.В. Иноязычная лексика в русском языке новейшего периода [Электронный ресурс]: монография / Н.В.Габдреева, А.В.Агеева, А.Р.Тимиргалеева. – 3-е изд., стер. – М.: Флинта, 2019.

Гатауллина А.Г. Жить-поживать да добра наживать: судьба глаголов с корневым жить и их производных в русском языке. – г.Казань: Изд-во КФУ, 2019. – 118 с.

2. Сборники научных трудов - перечень с названиями сборников, изданных КФУ (научных конференций, симпозиумов, чтений, а также тематические сборники трудов ученых, аспирантов и студентов, каталоги и сборники научных достижений, выпуски периодических изданий в области науки и техники):

2.1. - международных и всероссийских конференций, симпозиумов

Статьи в перечисленных конференциях и симпозиумах (7+1)

Забуга А.А. Проблемы межкультурной коммуникации на подготовительном факультете в музыкальном вузе // Слово. Грамматика. Речь: Материалы VII Международной научной конференции «Текст: проблемы и перспективы. Аспекты изучения в целях преподавания русского языка как иностранного»: Москва, филологический факультет МГУ имени М.В. Ломоносова, 28–30 ноября 2019 г. / Отв. редактор: О.В. Чагина. Москва: МАКС Пресс, 2019. Вып. XX. С. 160-162.

Литвина Т.А. Житие казанских святых гурия и варсонофия как памятник поздней агиографии // Русистика в XXI веке: тенденции и направления развития. Международная научная конференция. Сборник статей. Изд-во ЕГУ, 2019 г. – С. 431- 434.

Прохоренко Н.Б. Проблемы зонирования современных лесов / Н.Б. Прохоренко, С.Г. Глушко // Лесное хозяйство и рациональное использование природных ресурсов. Материалы Региональной научно-практической конференции. – Казань: Издательство Казанского ГАУ, 2018. – Вып. 1. – С. 61-64.

Сахбиева А.Р. Логическая операция конъюнкции с сигналами с использованием стимулированной эхо-голограммы // Материалы XXII Международной молодежной научной школы-конференции по когерентной оптике и оптической спектроскопии. – Казань, 2018. – С. 99-103.

Спиридонова Л.Н. Мастерская молодого педагога: состояние и функции кураторства на довузовском уровне подготовки иностранных студентов // Сборник научных трудов V Международного форума по педагогическому образованию «Развитие профессиональных компетенций учителя: основные проблемы и ценности» в 2-х т. – Казань: Отечество. 2019. – Ч. 2. – С. 153-158. (РИНЦ).

Спиридонова Л.Н. В копилку преподавателя: практика использования кибертекста на занятиях по русскому языку как иностранному // Сборник научных статей III Международного симпозиума «Русский язык в поликультурном мире» в 2-х т. – Симферополь: ИТ «АРИАЛ», 2019. – Т. 2. – С. 162-168. (РИНЦ).

Спиридонова Л.Н. Применение возможностей жанра миниатюры как коммуникативно-прагматическая тактика в обучении иностранцев русскому языку // Русский язык на перекрестке эпох: традиции и инновации в русистике: IV Международная научно-практическая конференция (26-28 сентября 2019г.). Сборник научных статей. Ч.2. – Ереван: РАУ, 2019. – С. 108-113. (РИНЦ).

Сулейманова Д.Ю. О некоторых аспектах обучения математике иноязычных учащихся, обучающихся инженерно-техническим специальностям // Материалы V Международной научно-практической конференции, п.Заокский, ЗСГУ, 2019. – С.40-46.

Сулейманова Д.Ю. Подготовительный факультет по обучению иностранных граждан как структурное подразделение в системе непрерывного образования // Мат-лы V Международной научно-практической конференции, п.Заокский, ЗСГУ, 2019. – С.124-130.

Сулейманова Д.Ю. Подготовительный факультет по обучению иностранных граждан как структурное подразделение в системе непрерывного образования // Сборник научных трудов «Современные формы и технологии художественного образования: теория и практика», п.Заокский, ЗСГУ, 2019. – Вып. 3. – С.106.

Сулейманова Д.Ю. Особенности преподавания математики на подготовительном факультете для иностранных учащихся // Сборник научных трудов «Человек и общество в системе религиозного и социально-гуманитарного знания», п.Заокский, ЗСГУ, 2019. – Вып. 5. – С. 219.

Федотова А.Ю. Между голодом и властью: общественная инициатива в борьбе с голодом 1905-1907 гг. в Казанской губернии / А.Ю.Федотова // Природно-географические факторы в повседневной жизни населения России: история и современность: материалы междунар. науч. конф. - СПб.: ЛГУ им. А.С.Пушкина, 2019. – Т.1. – С.144 - 149.

3. Учебники и учебные пособия *(а также, переиздания учебников):

3.4. с другими грифами:

Азитова Г.Ш., Литвина Т.А., Урунова Р.Д. Лингвистика: научный стиль речи: учебное пособие для иностранных учащихся / Г.Ш.Азитова, Т.А.Литвина, Р.Д.Урунова -Казань: Издательство КФУ, 2019.-118 с.

Бурмистрова А.И. Русский язык как иностранный. Вводно-предметные уроки по химии и биологии для иностранных слушателей медико-биологической направленности/ А.И.Бурмистрова – Казань: Издательство КФУ, 2019, - 64 с.

Валеева Д.Р., Владимирова Л.В., Залялова Р.Р., Иванова Д.А., Кулигин А.С., Федорова Т.О. Электронный образовательный ресурс «Русский язык как иностранный. Буду учиться в России» / Д.Р.Валеева, Л.В.Владимирова, Р.Р.Залялова, Д.А.Иванова, А.С.Кулигин, Т.О.Федорова – Казань, 2019.

Владимирова Л.В. Проверяем, что знаем: лексико-грамматические тесты предвузовского уровня по русскому языку как иностранному. Учебное пособие / Л.В.Владимирова, Д. Р. Валеева – Казань: Изд-во КФУ, 2019. – 96 с.

Владимирова Л.В. Удачи! Учебное пособие для иностранных учащихся по русскому языку (предвузовский уровень). – 4-е изд., перераб. и доп. / Л.В.Владимирова, О.В.Кулигина – Казань: Изд-во КФУ, 2019. – 252 с.

Владимирова Л.В. Привет! Учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся (элементарный уровень) / Л.В.Владимирова, Р.Р.Залялова – 5-е изд., перераб. и доп. – Казань: Изд-во КФУ, 2019. – 230 с.

Владимирова Л.В. Как дела? Учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся (базовый уровень). – 5-е изд., перераб. и доп. / Л.В.Владимирова, О.В.Кулигина, Р.Н.Сафин – Казань: Изд-во КФУ, 2019. – 216 с.

Владимирова Л.В. Проверяем, что знаем: лексико-грамматические тесты предвузовского уровня по русскому языку как иностранному. Учебное пособие / Л.В.Владимирова, Д.Р.Валеева – Казань: Изд-во КФУ, 2019. – 96 с.

Гатауллина А.Г., Залялова Р.Р. Продолжаем изучать русскую грамматику (базовый уровень). Учебное пособие. – Казань, 2019. – 96 с.

Калашникова М.А. История России. IX – начало XXI в. Рабочая тетрадь для иностранных учащихся / М.А.Калашникова, М.М.Темиргалеева, А.Ю.Федотова – Казань: Издательство КФУ, 2019. – 180 с.

Читаем, говорим, слушаем и пишем. Часть I. Учебное пособие для иностранных учащихся / Авторы-составители **Кулигина О.В., Кулигин А.С.** – Казань 2019. – 106 с.

Читаем, говорим, слушаем и пишем. Тетрадь для преподавателя. Учебно-методическое пособие для иностранных учащихся / Авторы-составители **Кулигина О.В., Кулигин А.С.** – Казань, 2019. – 24 с.

Махмутова Г.Ф., Шимкович Е.Д. Основы общей и неорганической химии: учебное пособие для иностранных учащихся. – Казань: Издательство КФУ, 2019. – 149 с.

Урунова Р.Д. Введение в славянскую филологию. Казань: Издательство Академии наук РТ, 2019. 204 с.

Федотова А.Ю. История России: IX – начало XXI в.: учебное пособие для иностранных учащихся / А.Ю.Федотова – Изд. 2-е, исправленное и дополненное – Казань: Издательство КФУ, 2019. – 196 с.

Чумакова Г.В. Русский язык как иностранный. Сборник контрольных заданий по лексике и грамматике. Подготовка к тестированию. II уровень / авт.-сост. О.В.Старостина, Г.В.Чумакова. – Казань: Издательство КФУ, 2019. – 152 с.

Шимкович Е.Д., Прохоренко Н.Б. Биология: учебное пособие для иностранных учащихся. Ч.1. – Казань: Издательство КФУ, 2019. – 116 с.

IV. Статьи (в т.ч. опубликованные в сборниках научных трудов, указанных в п.2):

4.1.1. – в зарубежных изданиях, включенных в одну из трех систем цитирования Web of Science: Science Citation Index Expanded (база по естественным наукам), Social Sciences Citation Index (база по социальным наукам), Arts and Humanities Citation Index (база по искусству и гуманитарным наукам);

Valeeva D., Zalyalova R., Temirgaleeva M. The use of electronic educational resources at the initial stage of teaching Russian language as a foreign language. ICERI2019, 13th International Technology, Education and Development Conference, 11th-13th March 2019, Valencia, Spain, pp. 344-348.

Valeeva D.R, Ershova A.A. To the question of the interference and positive transfer when teaching Russian to Hispanic students. *International Journal of Higher Education*, 2019, vol. 8, is. 7, pp. 39-43.

Fakhrutdinova Liliya I., Khabibullina Alsu Z., Nagumanova Elvira F., COMPARATIVE STUDY OF SMALL GENRES IN RUSSIAN AND TATAR LITERATURES // AD ALTA-JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCH - 2018. - Vol.8, Is.1. - P.83-85. (Web of Science).

Gabdreeva N.V., Abdullina L.R, Ageeva A.V. Using the «Flipped classroom» model in the teaching of the theoretical disciplines (French language) at the university [Technologie de la classe inversee dans l'enseignement des disciplines theoriques (Fle) aux etudiants des universites] // XLinguae. – 2019. – Vol.12, Is.1XL.

Gabdreeva N. Error typology in foreign language learning and methodological techniques to overcome them / N.Gabdreeva, R.Yakhina // 2th annual International Conference of Education, Research and Innovation: 11-13 November, 2019. Seville, Spain. Pages: 3926-3931.

G.Chumakova, O.Starostina, I.Galiulina THE IMPORTANCE OF COMPARATIVE ANALYSIS OF LINGUISTIC SYSTEMS IN TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE // 11th International Conference on Education and New Learning Technologies, 1-3 July, 2019, Palma, Spain. - Pages: 4323-4327, 2019, ISBN: 978-84-09-12031-4, ISSN: 2340-1117, doi: 10.21125/edulearn.2019.1088.

Larisa V.Vladimirova, Rais N.Safin, Daria A.Ivanova, Tatyana A.Litvina, Dinara R.Valeyeva. Teaching speech behavior: verbal and nonverbal communication. *Revista Publicando*, 5 No 18 (1), 2018, pp. 321-329.

Larisa Vladimirova, Rais Safin, Daria Ivanova and Tatyana Litvina. Succeeding in Foreign Language Study: Teachers and Students Standpoints // SHS Web Conf. The International Scientific and Practical Conference «Current Issues of Linguistics and Didactics: The Interdisciplinary Approach in Humanities and Social Sciences» (CIL DIAH-2018). Volume 50, 2018. Article Number 01196. Number of page(s) 8.

Muratova G. Risk of ovarian malignancy algorithm performs better than CA125&HE4 alone in a clinical setting / M.Katsyuba, R.Khasanov, G.Usmanova, A.Akhmetzianova, G.Muratova, A.Saveliev, V.Terenteva// *International Journal of Gynecologic Cancer*. – 2019, 29 (Suppl. 4) – P.478; DOI: 10.1136/ijgc-2019-ESGO.930.

O.Starostina, G.Chumakova, I.Galiulina SOME ASPECTS OF READING AND ANALYZING THE LITERARY TEXTS IN TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE // 11th International Conference on Education and New Learning Technologies, 1-3 July, 2019, Palma,

Spain. - Pages: 4306-4310, 2019, ISBN: 978-84-09-12031-4, ISSN: 2340-1117, doi: 10.21125/edulearn.2019.1085.

Prokhorenko N. Hydrological-geomorphological and landscape features for identification of floodplain in small and middle rivers of the middle Volga region / Kurbanova S., Prokhorenko N., Rozhko M. // International Multidisciplinary Scientific GeoConference Surveying Geology and Mining Ecology Management, SGEM. – 2019. – Vol.19, – Is.5.1. – P.339-346; DOI: 10.5593/sgem2019/5.1/S20.043.

Prokhorenko N.B. Morphology and biological productivity of *Chenopodium album* L. plant in natural and laboratory condition / N.B.Prokhorenko, A.E.Chetiner, R.Kh.Abdullina // Plant Archives. – 2019. – Vol. 19. – № 2. – P. 2987-2990.

Sakhbieva A.R. The operation of combining sets for images in optical echo Holography // A. R. Sakhbieva, L. A. Nefediev, Y. A. Nefedyev, E. N. Akhmedshina and A. O. Andreev // Journal of Physics Conf. Series. – 2019. – V. 1283. – P. 1-6.

Stankovich Zinaida, Snarskaya Ekaterina, Shatunova Tatiana. MAGICAL REALISM IN MOY YAN'S BIG BREASTS & WIDE HIPS//PIOAB JOURNAL - 2019. - Vol.10, Is. - P.109-113.

Zabuga A.A., Yusupova Z.F., Aleeva G.H., Brenchugina-Romanova A.N. Teaching the Russian language at the level of professional education as a linguo-didactic problem. *Herald NAMSKA*, 2018, No 3, pp. 860-862. Available from: <http://jrhnamsca.icu/index.php/hnamsca/article/view/709> [Accessed 14/06/19].

Zabuga A.A., Yusupova Z.F., Denisova L.O., Brenchugina-Romanova A.N. Methods of work with musical professional vocabulary in Russian language students. *PIOAB Journal*, 2019, Vol. 10, Suppl. 1, pp. 211-213. Available from: https://www.iioab.org/PIOABJ_10.S1_211-213.pdf [Accessed 10/11/19]. (Web of Science).

Zabuga A. A., Davlatova M. M., Prokofyeva L. P., Ramazanov R. K. Implementation of peer learning in the classroom for linguistic and cultural studies. *AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research*, 2019, Vol. 09, Issue 02, Special Issue VIII, pp. 88-90. Available from: http://www.magnanimitas.cz/ADALTA/090208/papers/A_31.pdf [Accessed 13/11/19]. (Web of Science).

Спиридонова Л.Н., Федотова А.Ю. «От мрака к свету. От битвы к книге. От горя к счастью»: досуг городских жителей Среднего Поволжья в 1920-е годы // Вестник Томского государственного университета. - Томск: Издательство ТГУ, 2019. № 60. С. 60-68. (Web of Science, ВАК).

Федотова А.Ю. «От мрака к свету. От битвы к книге. От горя к счастью»: досуг городских жителей Среднего Поволжья в 1920-е гг. / Л.Н.Спиридонова, А.Ю.Федотова // Вестник Томского государственного университета. История - 2019. - № 60. - С. 60-68. Doi: 10.17223.19988613 (Web of Science).

4.1.2. - в прочих зарубежных изданиях

Залялова Р.Р., Шимкович Е.Д. Особенности использования блочной технологии преподавания в иноязычной аудитории // Материали за XV международна научна практична конференция, Ключови въпроси в съвременната наука (15-22 април 2019 г.) Педагогически науки. Филологическите науки. Музика и живот. – София: «Бял ГРАД-БГ».

Хайдаров Т.Ф. Эпидемия средневековой чумы в понтийских (причерноморских) степях (вторая половина XIV – первая половина XV вв.) // *Studia Mediaevalia Europaea et orientalia*. – 2018. – p. 469-487.

Шимкович О.Д. Гемоцити інтактної та інвазованої трематодами жабурниці китайської (Mollusca, Unionidae, Anodontinae) / А.П.Стадниченко, О.І.Уваєва, Д.А.Вискущенко, О.Д.Шимкович // *Наук. зап. Терноп. нац. пед. ун-ту. Сер. Біол.* – 2019. – № 1 (75). - С. 87–93.

Уваєва О.І., Кузнєцова Я.В., Шимкович О.Д. Роль малощетинкового кільчастого черва *Chaetogaster limnaei* у зниженні парамфістоматидозної інвазії у молюсків підродини Planorbinae / О.І.Уваєва, Я.В.Кузнєцова, О.Д.Шимкович // *Біологія та екологія*. 2019. Т. 5 № 2. С. 125-131.

4.2. - в российских изданиях, рекомендованных ВАК

(см. сайт УНИД, Справочники: Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертации на соискание ученой степени доктора и кандидата наук)

Larisa V.Vladimirova, Rais N.Safin, Daria A.Ivanova, Tatyana A.Litvina, Dinara R.Valeyeva. Teaching speech behavior: verbal and nonverbal communication. Revista Publicando, 5 No 18 (1), 2018, pp. С. 321-329.

Азитова Г.Ш., Азитов Р.Ш., Азитова Г.Ш. «Профессионально-нравственное развитие будущих воспитателей ДОУ в процессе их обучения в педагогическом вузе» / Г.Ш.Азитова, Р.Ш.Азитов, Г.Ш.Азитова // Современное педагогическое образование, изд. «КноРус», - 2019.- № 6.-С. 75-79. (ВАК).

Азитова Г.Ш., Азитова Г.Ш. «О проблемах обучения иностранных учащихся с разным уровнем владения РКИ / Г.Ш.Азитова, Г.Ш.Азитова// Эпоха науки: Научный журнал / Красноярский государственный аграрный университет, Ачинский ф-л.- Ачинск, 2019.- № 19. - С. 105-110. (ВАК).

Валеева Д.Р. Языковые реализации концепта «Дом» в произведениях Л.Улицкой // Известия Южного федерального университета. Филологические науки. – 2019. – № 1. – С.50-58. (ВАК).

Владимирова Л.В., Бузанова Т.В. Конкуренция лексем «стукач» и «доносчик» в русском языке // Ученые записки Казанского университета. Серия Гуманитарные науки. – 2018. – Т. 160, кн. 5. – С. 1163-1176.

Габдреева Н.В., Залялова Р.Р. Об одной компетенции в процессе формирования преподавателя-словесника // Казанская наука. – 2019. – № 1. – С. 40-43.

Гатауллина А.Г., Залялова Р.Р. Семантические изменения слов *гимназист* и *лицеист* в русском языке // Казанская наука. – 2019. – № 4. – С. 54-58.

Гатауллина А.Г., Залялова Р.Р. Неологизмы тематической группы «образование» в современном русском языке // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов, 2019. – № 6. – С. 303-307.

Гатауллина А.Г., Залялова Р.Р. Семантические изменения в лексике сферы частного образования // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов, 2019. – № 12.

Груздева Е.А. Межкультурный подход в обучении русскому языку как иностранному иранских учащихся // Известия Волгоградского государственного университета. – 2019. - № 7 (140). – С. 55-61. (ВАК).

Кулигин А.С. О некоторых проблемах и перспективах латинской словообразовательной номенклатуры // Казанская наука. – 2019. – № 4. – С. 140-143.

Мансурова Г.И., Маркелов В.С. Технологии обучения языку философии в иноязычной аудитории // Казанская наука. – 2019. – № 6. – С. 46-48.

Мухаметов А.Р. Некоторые особенности географии сельского расселения и населенных пунктов Предкамья Республики Татарстан // Успехи современного естествознания. – 2019. – № 10 – С. 79-83.

Прохоренко Н.Б. Структурные и экологические особенности широколиственных лесов подтаежной подзоны на северо-западе Татарстана / Н.Б.Прохоренко, С.Г.Глушко, С.Г.Курбанова // Сибирский лесной журнал. – 2019. – № 6 – С. 126-137;

DOI: 10.15372/SGFS20190613.

Спиридонова Л.Н., Федотова А.Ю. «От мрака к свету. От битвы к книге. От горя к счастью»: досуг городских жителей Среднего Поволжья в 1920-е годы // Вестник Томского государственного университета. - Томск: Издательство ТГУ, 2019. № 60. С. 60-68. (Web of Science, ВАК).

Станкович З.Г. Самономинация субъектной группы «мы» как форма литературной саморефлексии в творчестве Виктора Цоя // Казанская наука. – 2019. – № 2. – С. 32-35. (ВАК).

Станкович З.Г. Самономинация в терминах неодушевленности как форма литературной саморефлексии в творчестве Виктора Цоя // Казанская наука. – 2019. – № 3. – С. 18-20. (ВАК).

Урунова Р.Д. К вопросу о способах авторизации текстов и жанрах СМИ / Жанры речи. 2019. № 2 (22). – С. 143-148. (ВАК).

Урунова Р.Д. Местоимения как средство выражения связей слов в языках разных типов / Oriental Studies. 2019, Т. 1 № 2. – С. 292-297. (ВАК).

Урунова Р.Д. Вербальная репрезентация автора и жанрообразование в текстах СМИ // Вестник УдГУ. Т. 29 № 3. – С. 424-430. (ВАК).

Урунова Р.Д., Азитова Г.Ш. К вопросу об особенностях кванторных местоимений/ Известия Волгоградского государственного педагогического университета. 2019. Т. 6 № 139. – С. 124-128. (ВАК).

Федотова А.Ю. Гуманитарная помощь частных шведских торгово-промышленных предприятий голодающим Советской России в 1921–1923гг. / А.Ю.Федотова, Г.Г.Циденков // Клио. - 2019. - № 6 (150). - С. 93-100. (ВАК).

Федотова А.Ю. Посылки международных организаций как помощь населению ТАССР в голодные 1921-1923 гг. / А.Ю.Федотова // Гасырлар авазы – Эхо веков. – 2019. – № 2. – С. 66-74. (ВАК).

4.3.- в прочих российских изданиях.

Габдреева Н.В. Типология ошибок как результат конвергенции при изучении китайцами русского языка на начальном этапе / Габдреева Н.В., Тяньюй // Современные проблемы филологии, педагогики и методики преподавания языков: сборник научных трудов по итогам всероссийской научно-практической конференции, 2019. – С. 95-99.

Габдреева Н.В. Пушкин: смена речевых кодов как особенность симметричного билингвизма // Материалы V Международной научно-практической конференции под эгидой МАПРЯЛ «Би-, поли-, транслингвизм и лингвистическое образование». – РУДН, 2019.

Габдреева Н.В. Миноритарные языки-источники новообразований в современном русском языке (общая характеристика) // // И.А.Бодуэн де Куртенэ и мировая лингвистика: междунар. конф.: VII Бодуэновские чтения (Казан. федер. ун-т, 28-31 октября 2019 г.): тр. и матер.: в 2 т. / под общ. ред. К.Р.Галиуллина, Е.А.Горобец, Э.А.Исламовой. – г.Казань: Издательство КФУ, 2019. – Т. 1. – С. 47-50.

- **Гайсин И.Т., Мухаметов А.Р.** Некоторые особенности сельского расселения и сельских населенных пунктов Республики Татарстан. Актуальные проблемы эколого-географического образования в школе и вузе: материалы очно-заочной Международной научно-практической конференции 29-30 ноября 2019 года, г.Казань / под ред. Самигуллиной Г.С. – Казань: Отечество, 2019. – С. 13-17.

Груздева Е.А. Лингвокультурологический подход в анализе художественных текстов при обучении русскому языку (на материале сборника очерков М.Твена «Налегке») // Актуальные проблемы преподавания общепрофессиональных дисциплин: Сборник материалов научно-практической конференции (апрель 2019 г.). – Казань: КВТККУ, 2019. – С. 82-87.

Груздева Е.А. Особенности адаптации китайских учащихся к обучению русскому языку как иностранному // Многоуровневая языковая подготовка в условиях поликультурного общества. – Казань: КазГИК, 2019. – С. 7-11.

Груздева Е.А. Творчество Марка Твена в курсе истории зарубежной литературы для будущих специалистов-культурологов // Многоуровневая языковая подготовка в условиях поликультурного общества. – Казань: КазГИК, 2019. – С. 54-57.

Груздева Е.А. Языковая картина мира // Языки мира и языковая подготовка: состояние и перспективы / Материалы Межвузовской научно-практической конференции 24 мая 2019 г. – Казань: Изд-во КВТККУ, 2019. – С. 42-50.

Луканкина Т.А. Структура фонетической организации в поэзии начала XXI века // И.А.Бодуэн де Куртенэ и мировая лингвистика: междунар. конф.: VII Бодуэновские чтения (КФУ, 28-31 октября 2019 г.): тр. и матер.: в 2 т. / под общ. ред. К.Р.Галиуллина, Е.А.Горобец, Э.А.Исламовой. – г.Казань: Издательство КФУ, 2019. – Т. 1. – С. 135-140.

- **Мухаметов А.Р.** Некоторые особенности расселения сельского населения на примере Кукморского района Республики Татарстан, Научно-технологические проблемы и вызовы в глобализирующемся мире: Сборник научных трудов по материалам Международной научно-

практической конференции 30 июля 2019 г./ Под. общ. ред. Е.П.Ткачевой. - Белгород: ООО Агентство перспективных научных исследований (АПНИ), 2019. - 38 с.

- **Мухаметов А.Р.** Сельское расселение как важнейшая составляющая социально-экономической системы Республики Татарстан, Организация эколого-краеведческой исследовательской деятельности в школе и вузе»: материалы Всероссийской научно-практической конференции (г.Буинск, 13 декабря 2019 г.). / – Казань: Отечество, 2019. – 483 с.

Станкович З.Г. Рефлексия собственной жизни и смерти в текстах произведений Егора Летова / З.Г.Станкович //Русская рок-поэзия: текст и контекст [Электронный ресурс]: сб. науч. тр. / Уральский государственный педагогический университет. – Электрон. науч. журн. – Екатеринбург; Тверь, 2019. – С. 182-188.

Урунова Р.Д. Грамматические особенности русских местоимений в функциональном аспекте / Симбирский научный вестник. г.Ульяновск, 2019. № 1 (33). – С. 209-218.

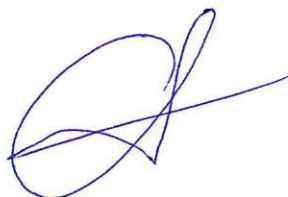
Урунова Р.Д. Концепция В.Проппа и актантный анализ текстов / Ученые записки Ульяновского государственного университета. Вып. 1 (23). 2019. – С. 22 – 26.

Урунова Р.Д. Русская филология в системе отечественного образования / Ученые записки Ульяновского государственного университета. Вып. 1 (23). 2019. – С. 93 – 96.

Фахрутдинова Л.И. Особенности жанровых трансформаций оригинала в переводном тексте (на материале перевода хикая А.Еники «Ночная капля» М.Рафиковым) / Л.И.Фахрутдинова // Материалы Международной научно-практической конференции «Литература и художественная культура тюркских народов в контексте «Восток-Запад»». – Казань: Изд-во КФУ, 2018. – С. 438-444.

Шимкович Е.Д. Особенности использования блочной технологии преподавания в иноязычной аудитории / Р.Р.Залялова, Е.Д.Шимкович // Уральский научный вестник. – 2019. – Т. 2. – № 4. – С. 33–35.

**И.о. декана подготовительного факультета
для иностранных учащихся**



Т.Б.Алишев

**Утвержден
на Ученом совете подготовительного факультета
Протокол № 5 от 30 января 2020 года**

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ
кафедры естественных и физико-математических наук
подготовительного факультета для иностранных учащихся КФУ
И ИХ УЧАСТИЕ В НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЯХ
В 2019 ГОДУ

Показатель	Сотрудники факультета / института				
	всего	в том числе			
		профессорско-преподавательский состав			учебно-вспомогательный персонал и прочие
		всего	доктора	кандидаты	
Всего сотрудников на 31 декабря 2019 года	45	41	2	27	4
Участвовали в НИР	38	38	2	25	-
Из них: участвовали в выполнении НИР на правах совместителей, по контрактам или по договорам гражданско-правового характера	6	6	1	3	-